

DOL/DWD/WIOA BABEL NOTICE

(English) IMPORTANT! This document contains important information about your rights, responsibilities, and/or benefits. It is critical that you understand the information in this document, and we will provide the information in your preferred language at no cost to you. Please contact WIOA Youth Training and Employment Director, Anthony Goettl, for assistance in the translation and understanding of the information in this document, or to request information in a preferred language; anthony.goettl@northwoodtech.edu; 715-788-7189.

If you are deaf, hard of hearing, or have a speech impairment, please dial 7-1-1 for the Wisconsin Relay Service to contact us. If you need a disability accommodation or have questions about services, please contact the [Division of Vocational Rehabilitation](#) at 608-261-0050.

(Español) ¡IMPORTANTE! Este documento contiene información importante sobre sus derechos, responsabilidades y/o beneficios. Es fundamental que comprenda la información de este documento, y se la proporcionaremos en su idioma de preferencia sin costo alguno. Para obtener ayuda con la traducción y comprensión de este documento o para solicitar información en su idioma de preferencia, comuníquese con Anthony Goettl, Director de Capacitación y Empleo Juvenil de WIOA: anthony.goettl@northwoodtech.edu; 715-788-7189.

Si es sordo, tiene dificultades auditivas o del habla, llame al 7-1-1 para que el Servicio de Retransmisión de Wisconsin se comuniquen con nosotros. Si necesita adaptaciones por discapacidad o tiene preguntas sobre los servicios, comuníquese con la [División de Rehabilitación Vocacional](#) al 608-261-0050.

(中國人) 重要提示！ 本文件包含有關您的權利、責任和/或福利的重要資訊。請務必理解本文件中的信息，我們將免費提供您首選語言的信息。如需翻譯和理解本文件中的信息，或需要以首選語言獲取信息，請聯繫 WIOA 青年培訓和就業總監 Anthony Goettl；郵箱：anthony.goettl@northwoodtech.edu；電話：715-788-7189。

如果您失聰、聽力障礙或有言語障礙，請撥打 7-1-1 聯絡威斯康辛州中繼服務。如果您需要殘障人士住宿或對服務有任何疑問，請聯絡職業復健部，電話：608-261-0050。

(tiếng Việt) QUAN TRỌNG! Tài liệu này chứa thông tin quan trọng về quyền lợi, trách nhiệm và/hoặc phúc lợi của bạn. Điều quan trọng là bạn phải hiểu rõ thông tin trong tài liệu này, và chúng tôi sẽ cung cấp thông tin bằng ngôn ngữ bạn muốn mà không mất phí. Vui lòng liên hệ với Giám đốc Đào tạo và Việc làm Thanh thiếu niên WIOA, Anthony Goettl, để được hỗ trợ dịch thuật và hiểu thông tin trong tài liệu này, hoặc để yêu cầu thông tin bằng ngôn ngữ bạn muốn; anthony.goettl@northwoodtech.edu; 715-788-7189.

Nếu bạn bị khiếm thính, khó nghe hoặc khiếm khuyết về giọng nói, vui lòng gọi 7-1-1 để Dịch vụ Tiếp âm Wisconsin liên hệ với chúng tôi. Nếu bạn cần hỗ trợ cho người khuyết tật hoặc có thắc mắc về các dịch vụ, vui lòng liên hệ với [Ban Phục hồi Chức năng Nghề nghiệp](#) theo số 608-261-0050.

(Filipino) MAHALAGA! Ang dokumentong ito ay naglalaman ng mahalagang impormasyon tungkol sa iyong mga karapatan, responsibilidad, at/o mga benepisyo. Mahalagang maunawaan mo ang impormasyon sa dokumentong ito, at ibibigay namin ang impormasyon sa iyong gustong wika nang walang bayad sa iyo. Mangyaring makipag-ugnayan sa WIOA Youth Training and Employment Director, Anthony Goettl, para sa tulong sa pagsasalin at pag-unawa sa impormasyon sa dokumentong ito, o para humiling ng impormasyon sa isang gustong wika; anthony.goettl@northwoodtech.edu; 715-788-7189.

Kung ikaw ay bingi, mahina ang pandinig, o may kapansanan sa pagsasalita, mangyaring i-dial ang 7-1-1 para sa Wisconsin Relay Service upang makipag-ugnayan sa amin. Kung kailangan mo ng tirahan para sa may kapansanan o may mga tanong tungkol sa mga serbisyo, mangyaring makipag-ugnayan sa [Dibisyon ng Vocational Rehabilitation](#) sa 608-261-0050.

(Français) IMPORTANT ! Ce document contient des informations importantes sur vos droits, responsabilités et/ou prestations. Il est essentiel que vous compreniez les informations qu'il contient. Nous vous les fournirons gratuitement dans la langue de votre choix. Pour obtenir de l'aide pour la traduction et la compréhension des informations contenues dans ce document, ou pour demander des informations dans la langue de votre choix, veuillez contacter Anthony Goettl, directeur de la formation et de l'emploi des jeunes de la WIOA : anthony.goettl@northwoodtech.edu ; 715-788-7189.

Si vous êtes sourd, malentendant ou souffrez de troubles de la parole, veuillez composer le 7-1-1 pour que le service de relais du Wisconsin puisse nous contacter. Si vous avez besoin d'un aménagement pour un handicap ou si vous avez des questions sur les services, veuillez contacter la [Division de la réadaptation professionnelle](#) au 608-261-0050.

(Kreyòl ayisyen) ENPÒTAN! Dokiman sa a gen enfòmasyon enpòtan sou dwa, responsablite ak/oswa benefis ou yo. Li enpòtan pou ou konprann enfòmasyon ki nan dokiman sa a, epi n ap ba ou enfòmasyon an nan lang ou prefere a san ou pa peye anyen. Tanpri kontakte Direktè Fòmasyon ak Anplwa pou Jèn WIOA a, Anthony Goettl, pou jwenn asistans nan tradiksyon ak konpreyansyon enfòmasyon ki nan dokiman sa a, oswa pou mande enfòmasyon nan yon lang ou prefere; anthony.goettl@northwoodtech.edu; 715-788-7189.

Si ou soud, ou gen pwoblèm pou tande, oswa ou gen yon pwoblèm pou pale, tanpri rele 7-1-1 pou Sèvis Relè Wisconsin nan kontakte nou. Si ou bezwen yon aranjman pou andikape oswa ou gen kesyon sou sèvis yo, tanpri kontakte [Divizyon Reyabilitasyon Pwofesyonèl](#) nan 608-261-0050.

(Português) IMPORTANTE! Este documento contém informações importantes sobre seus direitos, responsabilidades e/ou benefícios. É fundamental que você compreenda as informações contidas neste documento, e as forneceremos no idioma de sua preferência, sem nenhum custo. Entre em contato com o Diretor de Treinamento e Emprego para Jovens da WIOA, Anthony Goettl, para obter assistência na tradução e compreensão das informações contidas neste documento ou para solicitar informações no idioma de sua preferência: anthony.goettl@northwoodtech.edu; 715-788-7189.

Se você é surdo, tem deficiência auditiva ou tem alguma deficiência de fala, ligue para 7-1-1 para que o Serviço de Retransmissão de Wisconsin entre em contato conosco. Se precisar de adaptação para deficientes ou tiver dúvidas sobre os serviços, entre em contato com a [Divisão de Reabilitação Vocacional](#) pelo telefone 608-261-0050.

(العربية) هام! تحتوي هذه الوثيقة على معلومات مهمة حول حقوقك ومسؤولياتك و/أو مزاياك. من الضروري فهم المعلومات الواردة في هذه الوثيقة، وسنقدمها لك باللغة التي تفضلها مجانًا. يُرجى التواصل مع مدير تدريب وتوظيف الشباب في WIOA، أنتوني جوتل، للحصول على مساعدة في ترجمة وفهم المعلومات الواردة في هذه الوثيقة، أو لطلب معلومات باللغة التي تفضلها؛ anthony.goettl@northwoodtech.edu. 7189-788-715 ؛

إذا كنت أصمًا أو ضعيف السمع أو تعاني من صعوبات في النطق، يُرجى الاتصال على الرقم 711 لتتمكن خدمة ويسكونسن ريلي من التواصل معنا. إذا كنت بحاجة إلى تسهيلات لذوي الإعاقة أو لديك أسئلة حول الخدمات، يُرجى الاتصال بقسم إعادة التأهيل المهني على الرقم 608-261-0050.

(Русский) ВАЖНО! Этот документ содержит важную информацию о ваших правах, обязанностях и/или льготах. Крайне важно, чтобы вы понимали информацию, содержащуюся в этом документе, и мы предоставим её на выбранном вами языке бесплатно. За помощью в переводе и понимании информации, содержащейся в этом документе, или для запроса информации на выбранном вами языке обращайтесь к директору отдела обучения и трудоустройства молодежи WIOA Энтони Гёттлу; anthony.goettl@northwoodtech.edu; 715-788-7189.

Если у вас проблемы со слухом, нарушения слуха или речи, позвоните по номеру 7-1-1, чтобы служба ретрансляции Висконсина связалась с нами. Если вам требуется помощь в адаптации для людей с ограниченными возможностями или у вас есть вопросы об услугах, обратитесь в [Отдел профессиональной реабилитации](#) по телефону 608-261-0050.

(Українською) ВАЖЛИВО! Цей документ містить важливу інформацію про ваші права, обов'язки та/або пільги. Вкрай важливо, щоб ви розуміли інформацію в цьому документі, і ми надамо її вам бажаною мовою безкоштовно. Будь ласка, зверніться до директора WIOA з питань навчання та працевлаштування молоді Ентоні Геттла, щоб отримати допомогу в перекладі та розумінні інформації в цьому документі або щоб запросити інформацію бажаною мовою; anthony.goettl@northwoodtech.edu; 715-788-7189.

Якщо ви глухі, слабчуєте або маєте порушення мовлення, зателефонуйте за номером 7-1-1, щоб служба ретрансляції Вісконсина зв'язалася з нами. Якщо вам потрібне пристосування для людей з інвалідністю або у вас є запитання щодо послуг, зверніться до [Відділу професійної реабілітації](#) за номером 608-261-0050.

(한국어) 중요! 이 문서에는 귀하의 권리, 책임 및/또는 혜택에 대한 중요한 정보가 포함되어 있습니다. 이 문서의 내용을 반드시 이해하셔야 하며, 귀하가 원하시는 언어로 무료로 정보를 제공해 드립니다. 이 문서의 정보 번역 및 이해에 도움이 필요하시거나, 원하시는 언어로 정보를 요청하시려면 WIOA 청소년 교육 및 취업 담당자 Anthony Goettl에게 문의하십시오. anthony.goettl@northwoodtech.edu; 715-788-7189.

청각 장애, 난청 또는 언어 장애가 있는 경우, 위스콘신 릴레이 서비스(Wisconsin Relay Service)에 7-1-1로 전화하여 문의해 주십시오. 장애인 편의시설이 필요하거나 서비스에 대한 문의 사항이 있으시면 직업 재활국([Division of Vocational Rehabilitation](#))에 608-261-0050으로 연락해 주십시오.

(Hmoob) TSEEM CEEB! Cov ntaub ntawv no muaj cov ntaub ntawv tseem ceeb txog koj txoj cai, lub luag haujlwm, thiab / lossis cov txiaj ntsig. Nws yog ib qho tseem ceeb uas koj nkag siab cov ntaub ntawv hauv daim ntawv no, thiab peb yuav muab cov ntaub ntawv hauv koj hom lus yam tsis raug nqi rau koj. Thov hu rau WIOA Youth Training and Employment Director, Anthony Goettl, yog xav tau kev pab txhais lus thiab nkag siab txog cov ntaub ntawv hauv daim ntawv no, lossis thov cov ntaub ntawv ua hom lus nyiam; anthony.goettl@northwoodtech.edu; 715-788-7189 ib.

Yog tias koj lag ntseg, tsis hnov lus, lossis muaj kev hais lus tsis zoo, thov hu rau 7-1-1 rau Wisconsin Relay Service hu rau peb. Yog tias koj xav tau qhov chaw pab neeg xiam oob qhab lossis muaj lus nug txog cov kev pabcuam, thov hu rau [Division of Vocational Rehabilitation](#) ntawm 608-261-0050.

(Soomaali) MUHIIM! Dukumeentigani waxa uu ka kooban yahay macluumaad muhiim ah oo ku saabsan xuquuqdaada, masuuliyadahaaga, iyo/ama faa'iidooyinkaaga. Aad bay muhiim u tahay inaad fahanto macluumaadka ku jira dukumeentigan, waxaanan ku siin doonaa macluumaadka luuqadaada aad doorbidayso lacag la'aan. Fadlan la xidhiidh Agaasimaha Shaqada iyo Tababarka Dhallinyarada ee WIOA, Anthony Goettl, si aad u hesho caawimo xagga tarjumaada iyo fahamka macluumaadka ku jira dukumeentigan, ama aad codsato macluumaadka luqadda la door biday;
Anthony.goettl@northwoodtech.edu; 715-788-7189.

Haddii aad tahay dhagool, maqal kugu adag, ama aad qabtid dhibaato hadal, fadlan wac 7-1-1 Adeegga Gudbinta Wisconsin si uu nala soo xiriiro. Haddii aad u baahan tahay hoyga iinta ama aad hayso su'aalo ku saabsan adeegyada, fadlan la xidhiidh [Qaybta Dhaqancelinta Xirfadaha](#) ka 608-261-0050.

Updated – 9/25